ŞARK LİSESİ

BEŞİKTAŞ

TALEBEYE MAHSUS

Devam — Saï — Hareket defteri

Devre : .... Sınıf : ....

Numara : ....

İsim : ....

DERS SENESİ : 19...... — 19......



15

192

.... Defteri

tu

ta

hanka

mn kaleb landmodi

tile bilikte kecende

حضر آبلا

— چوجقلره مخصوص —

بر پرده لك

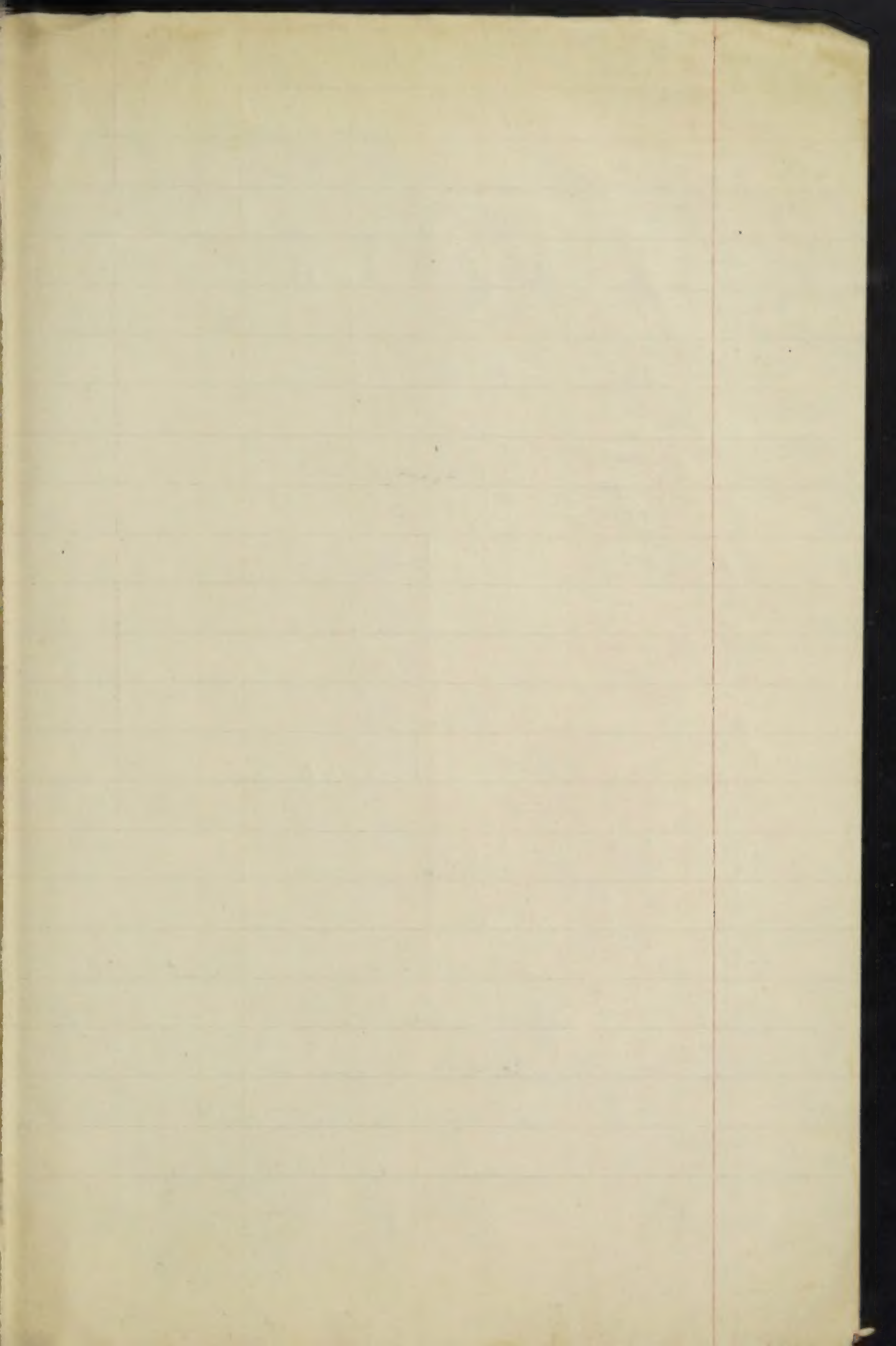
منظوم پیهس

آرایه ایدن : نجدت رشدی

— ۲۷۰ : مصرع —

Le dram senfonik
loşur senpatik,
Ayak larında patik
tik, kut tik ... tik
neolr benememem
tuš ne olarmış acaba

acaba
ne olur



1

عصر آبلا

اشخاص

گزیده } ٨ الی ١٢ یاشنده
فریده }

برنجی صحنه

گزیده — بکلر

پرده

[گزیده اُلنده بر چوره پاکتلر،
سوقاقدن حالیله ایچری گیروب بکلرینی سلاملار:]

— نهایت گله بیلدم .... بوزشور، یاورو جقلرم،
بنم بری برندن سوگیلی جوجوقلرم!
[صاری صاچلی بکلی اوقشایه‌رق:]
بیلیم که برنده‌می «صاری بابا» مك کیفی ؟...
[سیاه صاچلی بکلی اوقشایه‌رق:]
سن ده، سویله باقالم، نه یاپیورسك فیفی ؟...
[پاکتلرك برینی آچمغه چالیشیرکن:]
باقیلر سزك ایچین نه گوزه‌ل شیلر آلدم،
فقط هوا یك صیجایه، قان تر ایچینده قالدم!...
[قاپو آچیلیر، فریده ایچری گیره‌ر،
بکلرله گزیده‌یی باشیله سلاملار:]

فریده

— بونژور ، گزیده جگرم !

گزیده

— بونژور !

فریده

— نه عالمده سك ؟

گزیده

— نه قاچ گوندر دویولمایوردی سسك ،
وفاسز ! بیلسه‌ك سنی نه قادار گوزله‌یوردم ،
بالقونده ، پنجره‌ده یولونی گوزله‌یوردم .
فقط نه گزه‌ر ...

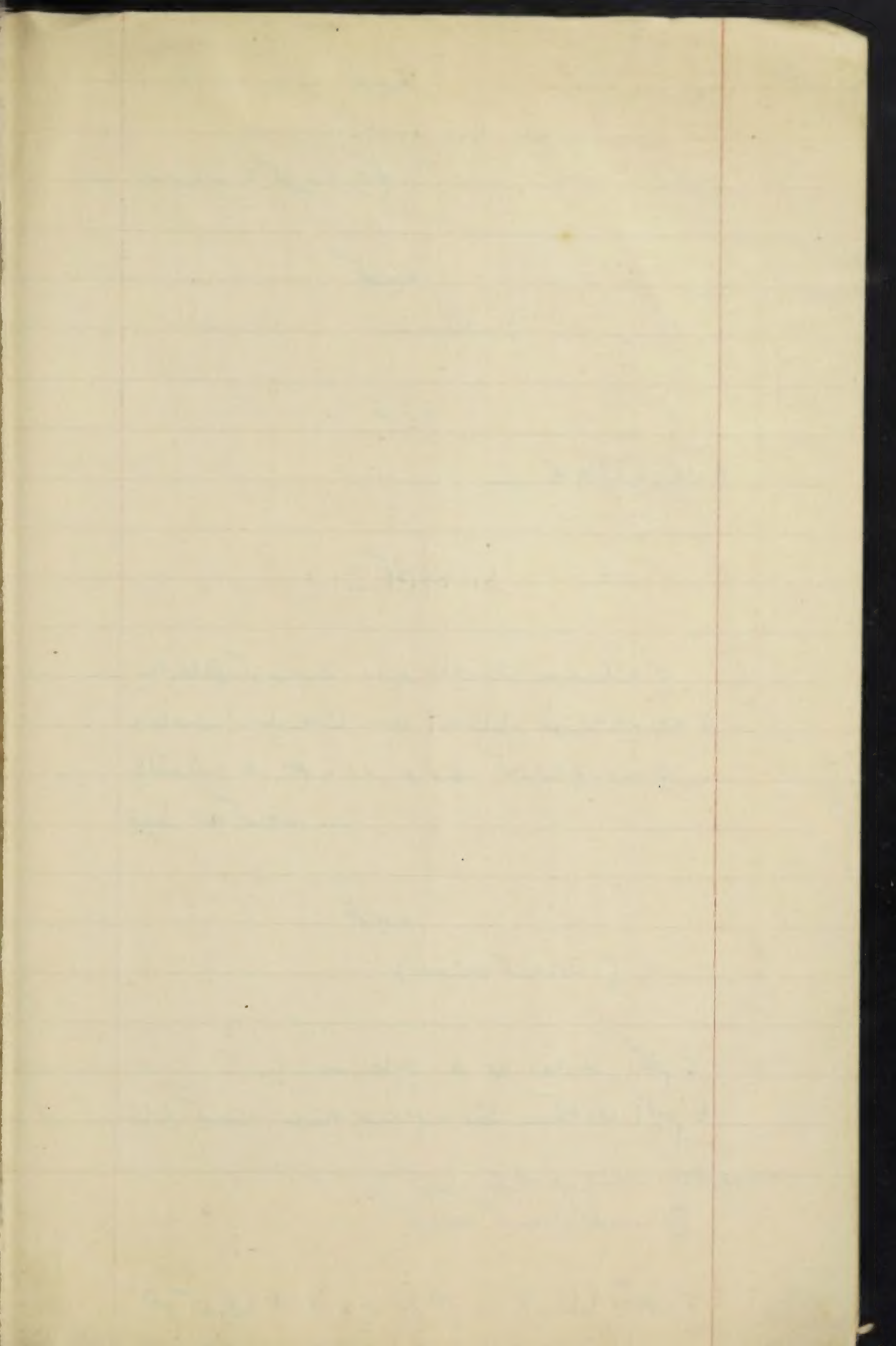
فریده

[سوزینی کسه‌رك :]

— خایر ، بن وفاسز دکلم ،
قاچ گوندر ایسته‌یوردم ، فقط دعوتی آلیم ؛

[گزیده بکلرك صولنده‌در ، فریده‌م
صاغنه گچوب اوطورور :]

هم گلدیمی اونوتدم ، هم ده آرقاداشمی ،



دیگلنیرده میورم برثانیه باشیمی ،
تصوایده من سنك ، ارقارا۔ حوبه که ایشیم :

[النی صالالایه رق :]

حیو حوقلرم ... یمکلم .... جماشیرم .... دیکیشم !...

کرزیده

[جیرله :]

— یك خامارات اولشك ، نظرده کیمه سین ، آمان !

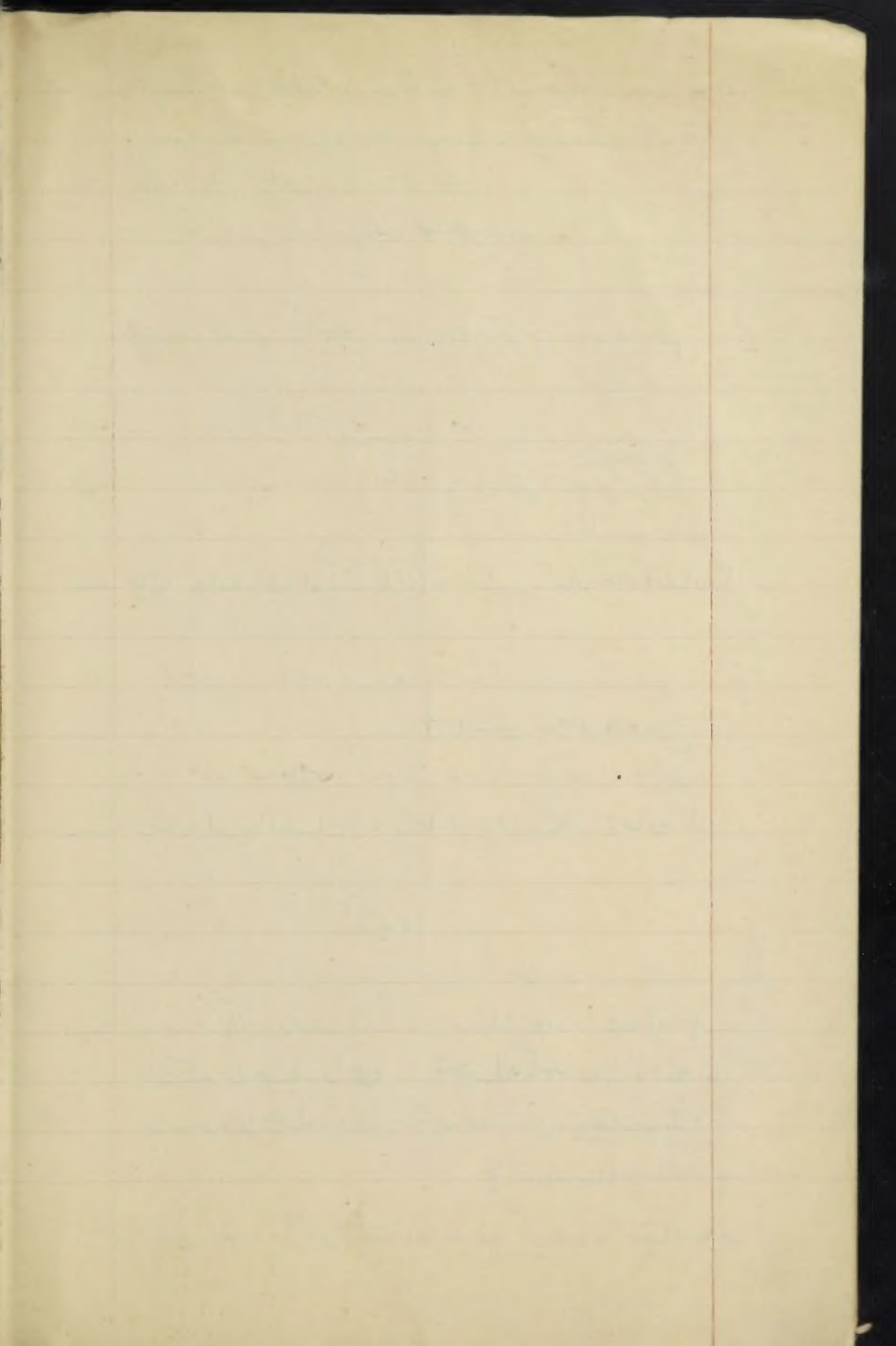
فریده

[باشنی صالالایه رق :]

— زمانه ادیعالیسك ، شکا ادیعازسه زمان !..

کرزیده

— سوزلرك دوغری آما ، بوقارلاریده فضله ؟
اسکیدن بر بار داغی تمیزله یکه بیك نازله ،
بر سورو جماشیری شیمدی نصل ییقارسك ؟...
[کولوسه یه رك :]
سن بو ایشلرا لقدن حوبه کیمه دن بیقارسك !...



فریده

— اسان لهرسینی بابا، صیقه راز دیشینی ؟
بوقادین کورسلدر آرتق بوتون ایشینی !...

کزیده

— لاکن هرمتجیلرك نه کونه دوروپورلر ،
آشجیك وار ، اوشاغك ، اوتا خلایغك وار ؟...

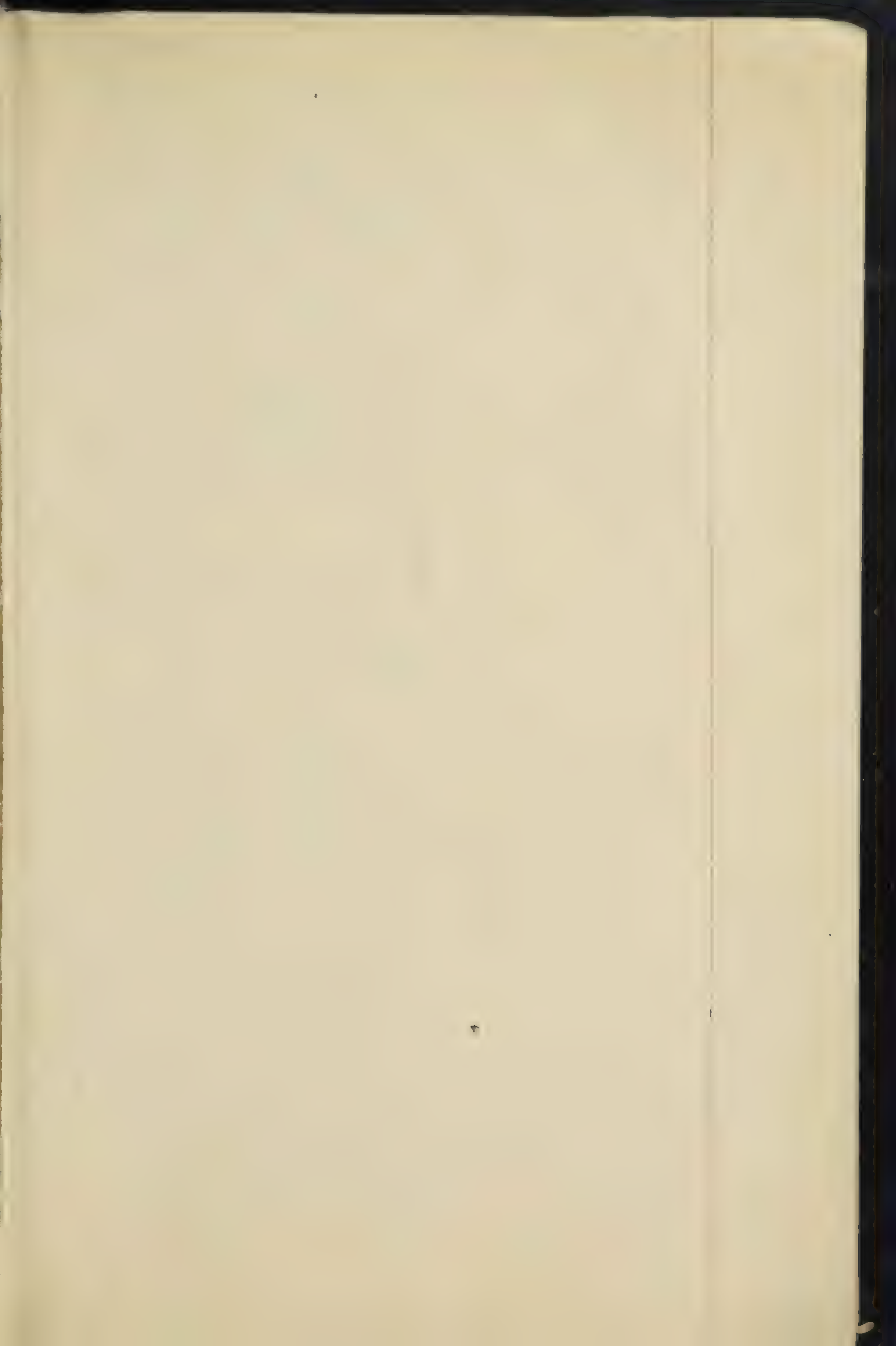
فریده

— هرمتجیلر .. می دیدك ؟ برایه او تنبللری ،
مسکینلرك یاتماپور هیچ ... سنده اللری !
آشجی ساده موطباقده بوسه یره کومور یاقار ،
هله یکی اوشاغی کورسه‌ك : صاقار می ، صاقار !
هرمتجیم ده بیلمه‌یور نصل اولور تمیزلك ،
ایشی بن کوروپورم ...

کزیده
[سوزینی کسه‌رك]

— بوکا دیرلر تیتیزلك !...

— [illegible]
[illegible]



[illegible]

[illegible] ؟

[illegible]

[illegible] ؟

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] التفات [illegible] !

[illegible]

[[illegible]]

[illegible] :

[illegible] ؟

[illegible] .

ايكيسى ده [illegible] زياده [illegible] !

[[illegible]]

[[illegible] كبى]

خاطره‌لر [illegible]

[illegible] :

[illegible]

[illegible]

— [illegible] مربوط ایدی [illegible] قلبنی [illegible] ؟...

گزیده

— [illegible] ؟...

فریده

— [illegible] !...
[illegible] ... بولدم : ایلك [illegible] بر [illegible] !...

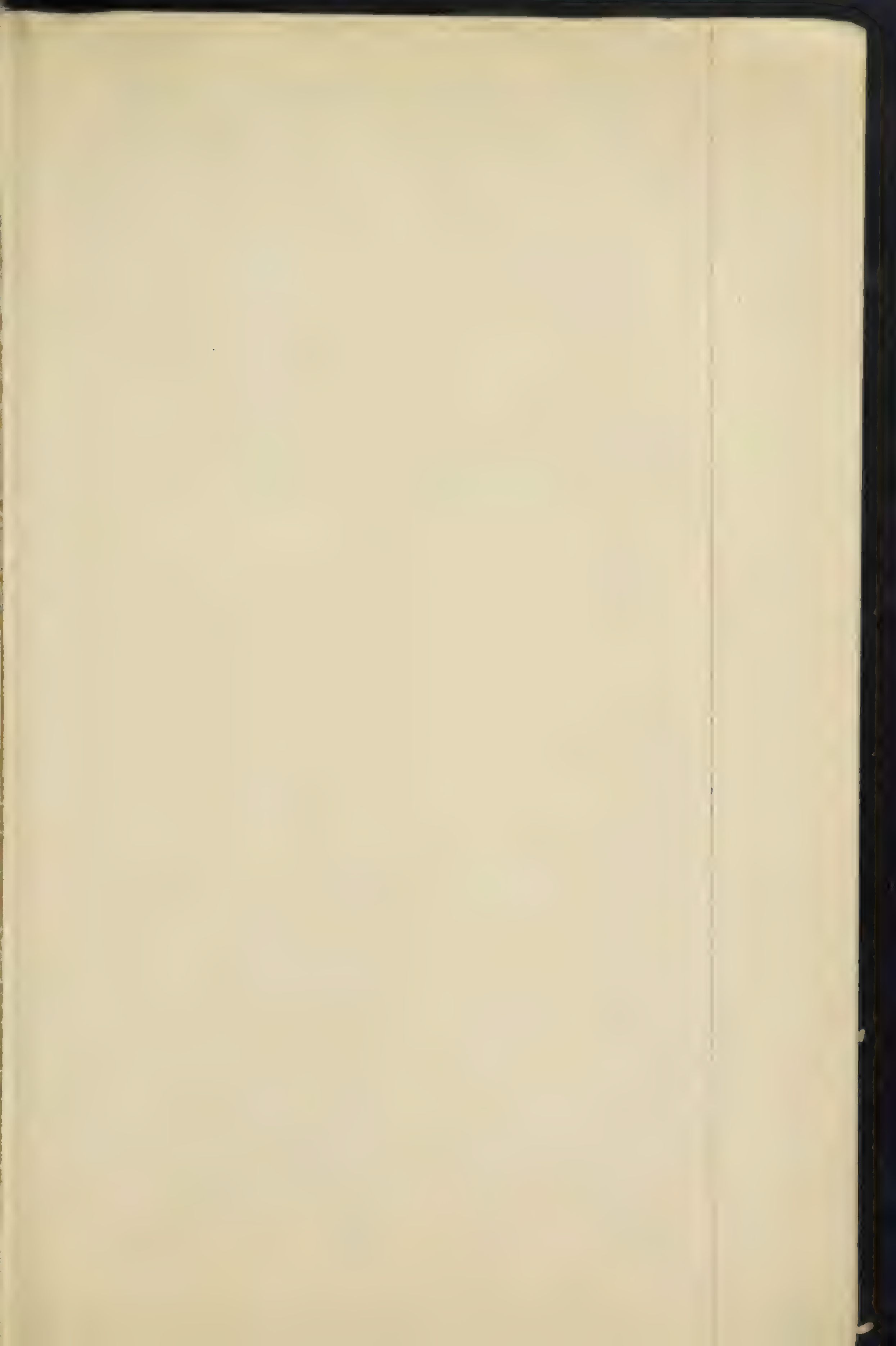
[illegible]

[[illegible]]

— [illegible] ایت !...

فریده
[[illegible]]

— [illegible] !...



گزیده

[غضوبانه]

— سویله یم [illegible] برالتی !...

فریده

— توالتمی ؟ [illegible]
[illegible] تصرف [illegible] :
[illegible] بیاض [illegible] آل [illegible] !...

گزیده

[illegible]

[illegible]

— [illegible] اولاد [illegible]
[illegible]
[illegible] :
[illegible]
[illegible]

فریده

— بونده [illegible] !

گزیده

— بابام که [illegible]

سکا [illegible] ... سوز [illegible]
اینجه [illegible] گوره‌ل شعاری [illegible] ...

[illegible] آلمه [illegible] جوینک
[illegible] ایچون براییسه
[illegible]

فصل اوزون [illegible] ...

فریده

[illegible] ایسه لی
[illegible]

— [illegible]
نه قادار ده یا [illegible] اوزنده کی چوالر !
بو لی ایچمار [illegible] ؟

فریده

[[illegible]]

[illegible]
او قدار [illegible] قلبم دمك [illegible]
بنجه بر [illegible] قبیقی باقه ...

فریده
[عصبی]

— جام [illegible] .. نره دن آلدك بوني

بیلیبورم [illegible] زمینی !...

[illegible]

— نرده‌می صاتین آلدم ؟ [illegible] مغازه‌سندن !...

فریده

— بو مغازه [illegible] . بکا ده [illegible] ؟!....

کریم

— بك اوغلنده : تونلك آلتنده [illegible] ،
مشتریلری ممنون ایتمك [illegible] مخصوصدر :
نازك [illegible] صاحبی [illegible] ،
نه ایستر [illegible] آلیوب [illegible] !
بن نه زمان [illegible] .
[illegible] :
[illegible] !...

فریده

— مالنك کوزه‌للکی [illegible] بو البسه‌دن [illegible] ؛
فقط [illegible] ؟

گزیده

— بیلمم ... [illegible] ... [illegible] ... [illegible] :
ایسقاربیلمی ... [illegible] ... [illegible] ... [illegible] ...

[[illegible]]

— ایکلیلر ... [illegible] ... [illegible] ... [illegible] !...

[[illegible]]

گزیده

[[illegible] اوستنده دولو
بر [illegible] بولنان ماصه‌یه
[illegible]]

— سکا اکرام ایده‌یم !
[بر [illegible] پاستروب اوراتیر .]
قیردیغی بر پاسته !...

فریده

— بن ده پاسته ییمزسه‌م ذاتاً اولورم خسته !..
[[illegible] اوراتیندی پاسته‌یی
ییه‌دن [illegible]]

آ[illegible] قره [illegible] .
[illegible] !

[illegible]

اوف !.. [illegible] !.

[[illegible]]

دوغریسی یا ! بیلمیورز [illegible] ایله باشقه‌دیر بو :
اوست نه [illegible] قات اولمه .
مبارکك [illegible] بال دوشمه . شکر دولمه !...

[باشقه‌کی [illegible]
ایدرك .]

سزده [illegible] باشقه [illegible] ،
[illegible] ..

[بیطارك [illegible] آلمه‌سی :]

آرزو ایتمز میسکز ، سز بیلمه‌سکز ، [illegible] !
[illegible] .
[illegible] .
[illegible] !....

[illegible]
[illegible] !

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

بر آینه کبی ... صافی ... !
هر ... گوزلرینی باشلادم یاد ایتمگه ،
اونده ... قوپولدم ... :
بیلمه ... ، ... آغلارلر .
هیچ ... : ... !
... بتیجه ... ،
آرامزده ... :
تمام بر ... ،
... ایتدم ... :
«... ،
«بن اوکا ... ...»
... صدالر یاوا ... ،
ساحه باشنه ... !
بوایر ... ،
زیرا ... !

[illegible]

[illegible] !

[illegible] :

[illegible]

[illegible] !

[illegible] مسابقه‌ده آلر ،

[illegible] .

[illegible] غالب [illegible] قاپارن [illegible] !

[[illegible]
[illegible]
[illegible]]

[illegible]
[illegible]
بیلمم سببی نه در ؟...

گزیده

— [illegible] :

فقیرلر [illegible] .

سن بوکه [illegible] ، [illegible] ،

مسابقه ! دیه‌رك ، بر [illegible] ،

اونلر بر [illegible] ،

فقیرلر بو دنیاده یالکز [illegible] آلمق ایچین !...

[خزانه .]

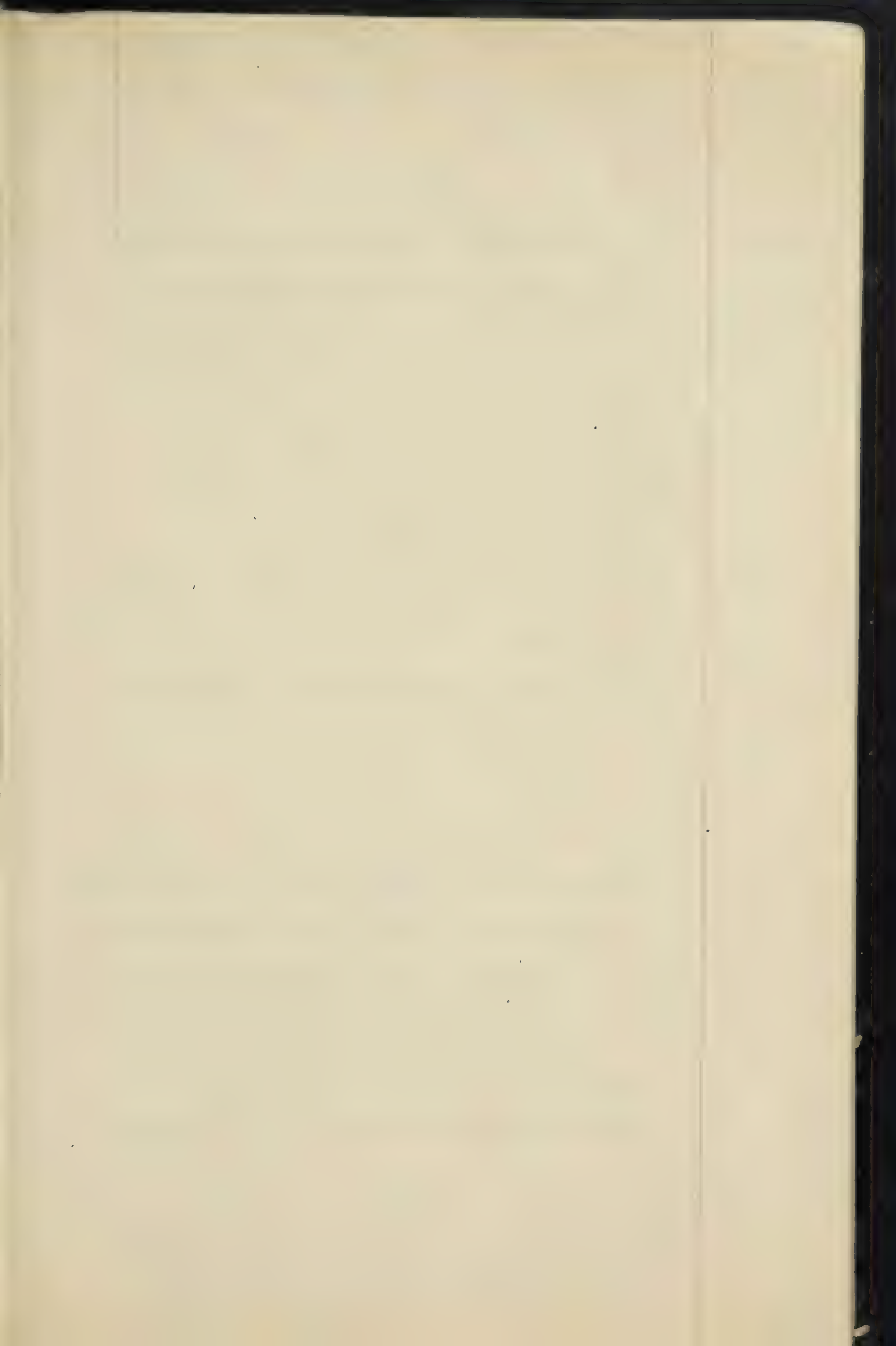
— دوغر دكي يا؟ بو سنك بو قارلي ... اشتام؟
بن البته تحمل، طاعت، صبر ياشارم،
زيرا او بن ...!..

— ... :
اونلر ده سنك كبي ...، ايشيتير ...،
... ياشارم ... سنك كبي!
تحقير ... ..

— ديمك اوله، خدمتجيم ده بغله آتشيه آتسين:
قوسه توتي يا تا قارك ايچنه كيروب ... تين،
سوله نوب ... اولسون ... بدلنه:
جورابلري ايديلرين! اثوابلري ايكلرين؟!...
يارين بويوك اداره، قيشين نشانطاشنده،
سعادت، كونسه ... ايله ... اشرده؟!..

[اوزلري ادا ... !!!]

... هم كي، ياشنه بيسين دائما!!!....



گزیده

سن بر خلقڭ رهبرا سعادتنده ؛ آتا .
فقیرلرڭ ده گوره‌جك بر پارچه اوموت یوزی !
دوشون بونی گوجك بر زوالی اوکسوزی :
بوكا بر بیچاره‌نڭ دنیاده نه‌سی واردر ؟
اونڭ نه باباسی وار ، نه ده آنه‌سی واردر :
گوز یاشنی گورمزلر ، آهنی ایشیتمزلر ،
هیچ فقیره بر گون ده امداده ایتمزلر !

[آ ... ایشتدیکم ... انسان ...]

گوزلرنده ... ، ... ده ... گوکطر ،
اومزونده بر بیوك گبی ، حیاتنی ... !...

فریده

فقیر بر انه اولسه ، بری وار ، ... ؛
فقط بنڭ ... سنه ... کلیورم دیده ،
سویله : بن هانکیسنڭ امدادینه گیده‌یم ؟

گزیده

فلسفه‌کی ... نصل تعریف ایده‌یم :
گرچه ممکن دگلدر هپسنه یاردیم ایتمك ،
انسانیت یولنده فقط ... امك ،

تخیل ... محو ایدر ...

غریب

— تفاهیمی اوله‌بیلمه‌سن؛ بو قلبی دکل اوندن!..

کنزیده

— گل! شیمدی بوراده بر شرف عهد ایده‌لم،
بزی بو عزیز یرلرده ایلری یه گیده‌لم،
گوره‌جکسك بو ایشك بك قولای اولدیغنی،
دویاجقسك اوکلکی غرورله دولدیغنی!
راضیمیسك؟...

غریب

— راضی‌یم!

کنزیده

— اویله ایسه ویر الیکی!

[ایکیسی ده عزمله بربرلرینك اللرینی صیقارلر]

سن ایسه‌ك بو قصه ایله قاپیلان ...
حس ایده‌رسك دنیاده اك ادراك سعادتی!

فریده

— یکی!.... آه دها باقالم قوردیغمز شرکتی ؟..

کزیده

[بر قهقهه اوطوررکن دها
آه دینه باشلار .]

— دیکله : شو تپه‌ده ده اوراده چوجوقلر تاراته ،
ییه‌جك اکمکی یوق بر اوقدر بلا الله ،
ایشته بو اوکسوزلری زیارت ایده جکز !

فریده

— اونلری بولمق ایچون نره‌یه کیده جکز ؟..

کزیده

— اوزون ، ایچمز یوللرده کیجه اراسنده یاری ،
فقیر محله‌لرده ، بز بوتون قاپولری ،
قولاغمزی دیره‌یب ، سسسز دیکلیه جکز !
دویارسه‌ق بر چوجوغك هیچقیرقلرینی بز ،
او لحظه قوشاجغز اونی سویندیرمکه ،
کوزلرینك دوکولن یاشنی دیندیرمکه !....

هاییری [illegible] :
چوجوقلر آلدیرمسی ایله [illegible] !

گزیده

آفلاسك الرسی [illegible] :
اولره ویره جکلر بیلّا [illegible] !
مثلا : چوراب ، اثواب ، [illegible] پاتیك ....

[[illegible] :]

بو ایشی یاپمه ایچین فقط اولمالی آتلك :
چونکه ، طاسه چیقارتهده اك چوپك اولملره ،
بعضی زمان ایکیمز چیقاجقز [illegible] :
یاماللردن ایچری هدیه آتاجقز ،
چوجوقلرك قلبنه سوینجلر قاتاجقز ! ..

[[illegible]
[illegible]
[illegible]]

بو صورتله بر بیوك مراده ایره جکم ؟
فقط بونون شرفی بن سکا ویره جکم ،
اسمکی قویاجغم سن سنك : [illegible] !

يدى : سن ، صيقينتلى زمانلرده يتيشن ،
برقيز اولاجقسك ، كه : قلبى تميز ، يوزى شن !

[فريده ، الى يوزينى ديلركن ستاره‌يه
نشئه‌لى بر حال آلير . آرقداشنك
يانينه قوشارق اول ياناقلرلدن
اوپر !]

فريده

— هايرى ! بكله ديه‌لم ، دالديركن .. اوطورما ،
بكا برسسى ديوركه: « برلحظه بيله دورما ! » ،
امدادينه قوشالم زواللى فقيرلرك !...

كزيده

[برنفس فيرلايه‌رق :]

— بوقوللرك قلبنه قاناد كره‌ن ارك
آجيديغى ياره‌لره مرهم اولالم ، هايرى !

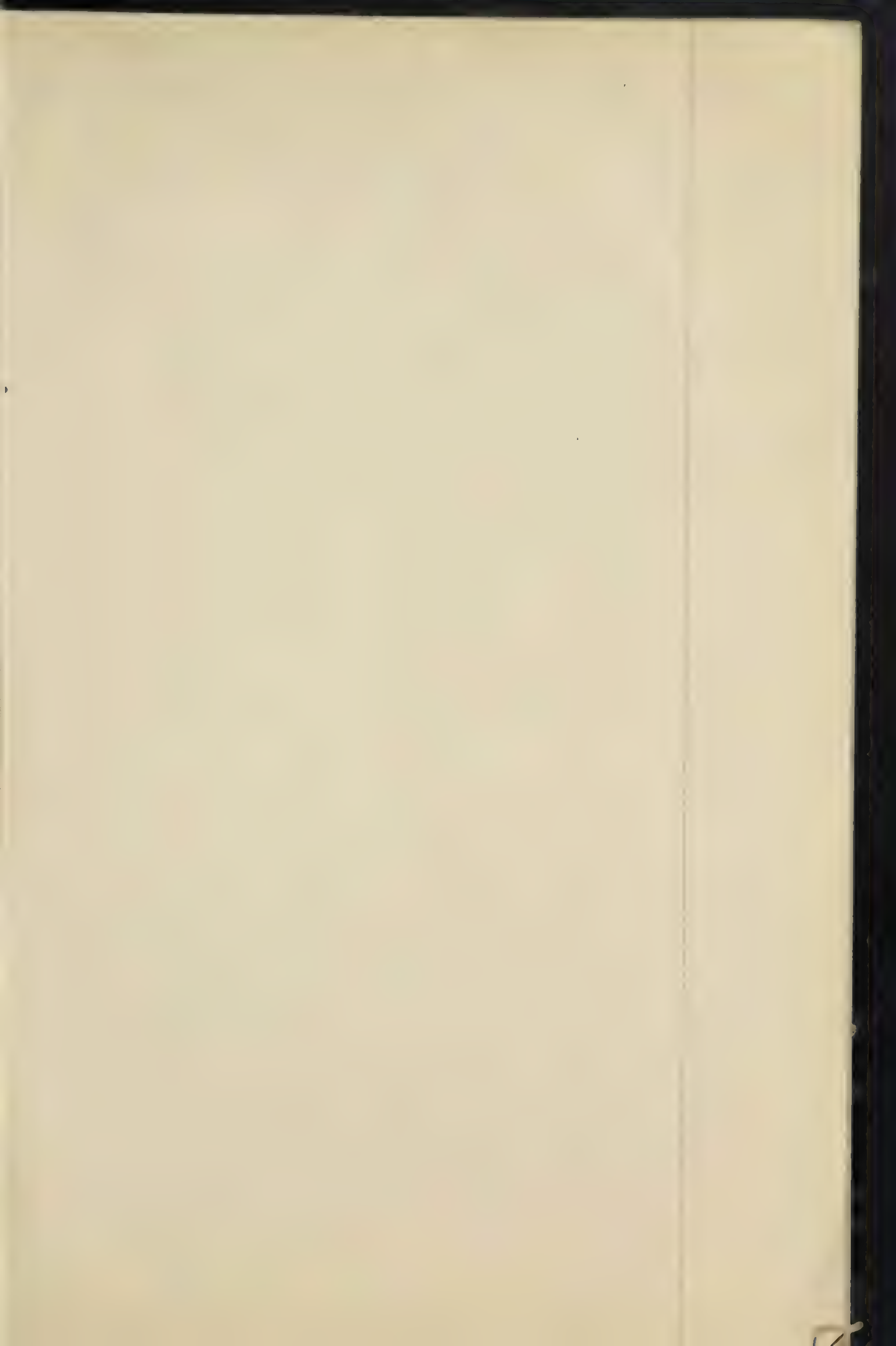
[كزيده فريده‌نك قولونه
كيروب آيتوركن :]

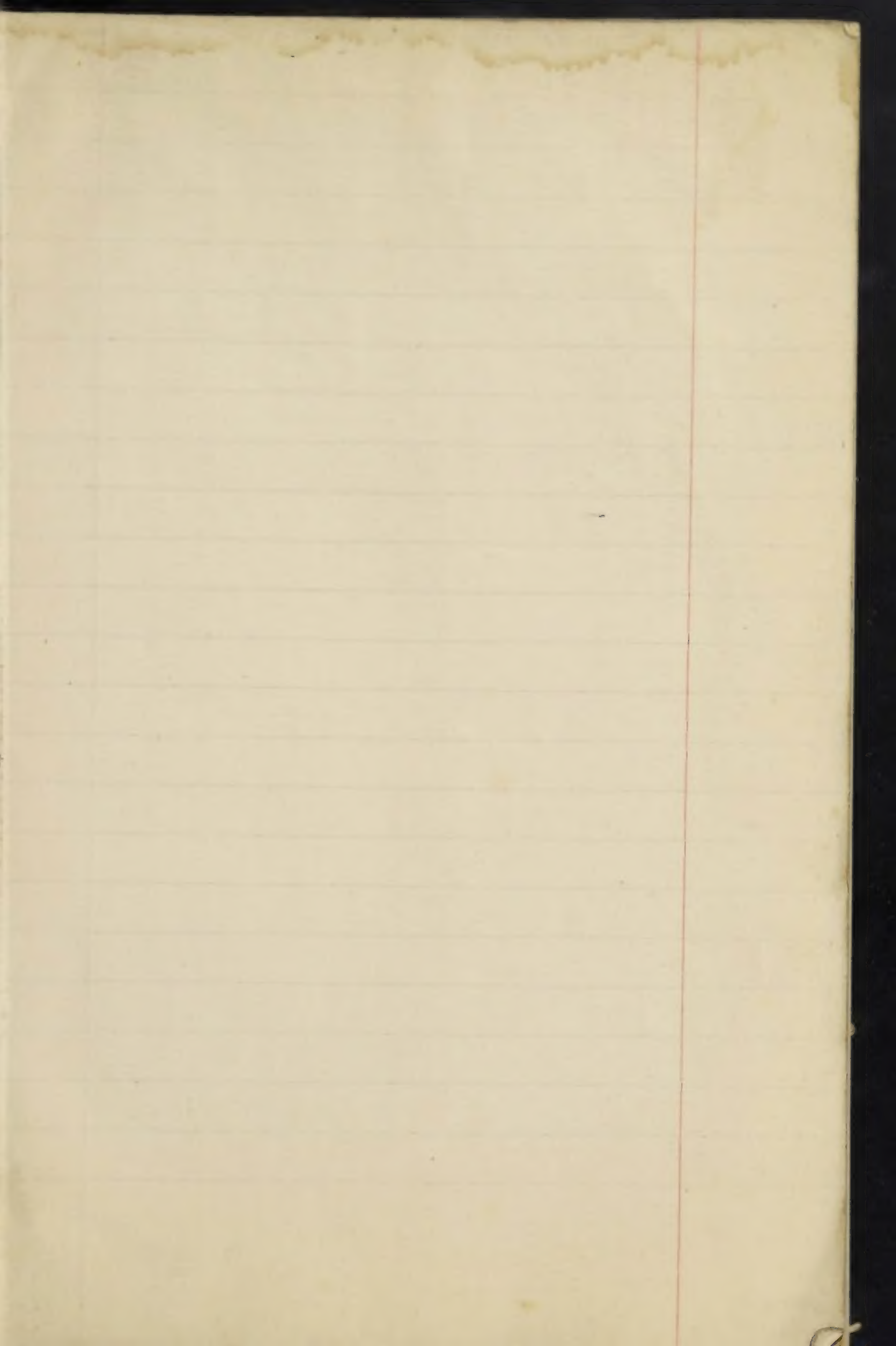
فريده

امدادا جيه قوشالم كيمسه‌سز جوجوقلره ،

اوگوزی یاشلیلره ، اوبلری اوجاقلره !
بوتون انسانلر کلیر دنیایه قره‌سه کبی ،
هپسینک کوکسنده دار در دوایله بر قلبی !
اونلرک بلک باشقه در یاشاییشلری لاکن ،
کیمیسی حیاتی سور، قیقیوینر ، ساکن ،
هرنه ایسترسه اولور ، هر مرادینه ایره‌ر ،
ایشته بویله انسانلره آدینه «زنکین» دیرلر !
نه چاره که آچ قالیر اوته ده بر دیکری :
ییه‌جک [illegible] آلمق بولماز ، یوقدر یاتاجق یری ،
قالا بر دومان کبی کدرلره بورونور ،
قالدیرملر اوستنده گیجه گوندوز سورونور !
کیمسه یوزینه باقماز ، اولور دائما حقیر ،
بویله انسانلره ده آدینه دینیر : فقیر !
بوز والله بزلر ده بز اتملی‌ییز صحبت ،
ال مقدس بر جسد یوقسوللره مرحمت !
زیرا که بر گون کلیر بز ده فقیر اولورز ،
بر لقمه نک پیشنده قوشارز ، یورولورز !
آرتق بو عظمتی بو کبری بیراقالم ،
مشغوله بر آن کبی یوقسوللره باقالم !

— صولت —





Ders 1	Ders 2	Ders 3	Ders 4	Ders 5	Ders 6	Günler
						Cumartesi
						Pazar
						Pazartesi
						Salı
						Çarşamba
						Perşembe

Uyanmak		
Mutalaâ		
Yoklama		
Ders : I		
Ders : II		
Ders : III		
Ders : IV		
Yemek		
Ders : V		
Ders : VI		
Mutalaâ I		
» II		
Yemek		
Yatmak		